

SIXTH SUPPLEMENT  
TO THE  
FEDERATED MALAY STATES  
GOVERNMENT GAZETTE

OF FRIDAY, THE 8TH OF DECEMBER, 1916.  
(No. 77, Vol. VIII.)

---

PUBLISHED BY AUTHORITY.

---

TUESDAY, 19TH DECEMBER, 1916.

The following Notifications are, by direction of the Chief Secretary to Government, published for general information.

M. S. H. McARTHUR,  
*Under Secretary, F.M.S.*

**No. 3913.**—IMPORTATION INTO FRANCE AND ALGERIA OF PROHIBITED GOODS OF BRITISH MANUFACTURE.—The following notice, issued in the Board of Trade Journal of the 19th October, 1916, is published for general information:

In agreement with the British Government, the French Government have set up at King's House, Kingsway, London, W.C., a French Customs Office (*Bureau des Douanes Français de Londres*) for the issue of licences for the importation into France and Algeria of goods of *British* production or manufacture which are included in the list of articles prohibited to be imported into those countries.

The following procedure has been laid down for the issue of such French import licences:

The application for a licence must be drawn up strictly in accordance with the annexed form, and must include a certificate to the effect that the place of production or manufacture of the goods is situated within the British Empire, that is to say, either in the United Kingdom or in a British Dominion, Colony or Protectorate. This certificate (which is to be inserted on the form of application itself) must be signed on behalf of the Chamber of Commerce of the district or town in which the merchant concerned carries on his business.

The form should then be forwarded by the applicant to the Assistant Secretary, Commercial Department, Board of Trade, Gwydyr House, Whitehall, London, S.W. The Department, after examining the application, will "viser" the same and forward it to the French Office in London. On receipt of this document the French Office will, unless there are reasons to the contrary, issue an import licence, which will be despatched in original to the actual consignee of the goods in France, and of which a copy will be sent to the exporter in this country.

Applicants for licences are specially recommended—

- (1) to give *all* the particulars required on the application form, *in a legible manner*;
- (2) to furnish a full description of the goods in both English and French—and, wherever possible, to indicate under which heading of the French Customs Tariff the goods fall \*;
- (3) to give the gross and net weight of the goods both in English units and in kilogrammes.

*Failure to supply all the necessary particulars, or to comply with the recommendations given above, may involve delay in the issue of the import licence.*

The French Office in London will *not* grant licences for the import into France or Algeria of diamonds, of the woods and metals prohibited to be imported into France and Algeria by the Decree of the 18th July, 1916, or of those parts or accessories of automobiles of which the importation is prohibited. In these cases applications for import licences should be made by the proposed consignee to the competent authorities in France or Algeria.

It should be clearly borne in mind that the arrangements notified above in no way affect the necessity of obtaining a British *export* licence in respect of such of the articles covered by the French (and Algerian) import prohibitions as are prohibited to be exported from the United Kingdom to France or Algeria.

FORM OF APPLICATION FOR LICENCE TO IMPORT INTO FRANCE OR ALGERIA.†

I, the undersigned.....(*Here give name, business, and address*), request that the importation into <sup>France</sup><sub>Algeria</sub> of the goods which are designated below, and which I declare to be of British ‡ production or manufacture, may be allowed.

Name, business and address of consignor.....

Name, business and address of actual consignee.....

Port of Customs clearance in <sup>France</sup><sub>Algeria</sub> .....(*If the goods are to be sent by parcels post, that fact should be stated here.*)

Description of goods.....(*This description is to be given in both English and French.*)

Place of production or manufacture.....

Number of packages.....

Marks and numbers on the packages.....

Gross weight of the packages.....(*The weight should be given both in English units and in kilogrammes.*)

Net weight of the goods.....(*The weight should be given both in English units and in kilogrammes.*)

Value of the goods £.....

Date.....

Signature.....

\* A translation of the French Customs Tariff was published by the Board of Trade in 1910 as a Parliamentary Return, and copies thereof may be obtained (from the Sale Agents specified on the cover of this Journal) at a cost of 11½d. each, exclusive of postage. The reference number of the Return is Cd. 5,127.

† Neither the Board of Trade nor the French Customs Office in London propose to supply the actual forms to be used in making application for French import licences. Exporters desiring to obtain such licences should themselves supply the necessary forms of application, which will be accepted whether they are written, typed or printed so long as they are strictly in accordance with the model printed above. [It is understood, however, that the London Chamber of Commerce, and certain other Chambers, have had forms of application specially printed; firms in the London district desiring to obtain French import licences should obtain the necessary forms of application from the offices of the London Chamber of Commerce, Cannon Street, E.C.]

‡ For the purpose of these import licences, goods are regarded as "British" when the place of production or manufacture is situated either in the United Kingdom or in a British Dominion, Colony, or Protectorate.

A list of the articles covered by the French (and Algerian) prohibitions of import, in respect of which import licences will be issued (for British goods) by the French Customs Office in London, is printed below for convenience of reference. Exporters who are in doubt as to whether goods which they desire to despatch are or are not covered by the prohibition should address an inquiry on the subject direct to the French Customs Office in London at the address given above.

IMPORTATION INTO FRANCE AND ALGERIA OF "PROHIBITED" GOODS OF  
BRITISH MANUFACTURE.

No. in French Customs Tariff.	Articles.
18 <i>ter</i>	Truffled poultry.
19 <i>ter</i>	<i>Pâtés de foie gras</i> in tins, jars or pastry.
<i>ex</i> 26	Ornamental feathers, prepared or mounted.
<i>ex</i> 48	Fresh oysters, other than oyster spat, and marinated oysters.
49	Lobsters and crayfish, fresh, preserved or prepared.
<i>ex</i> 84	Fresh table fruits, viz.:— Forced grapes and fruits. Other than those specified by name in No. 84 of the French Tariff*, imported during periods other than the period of production in France.
<i>ex</i> 85	Pistachio-nuts.
<i>ex</i> 86	Candied or preserved table fruits, other than gherkins, cucumbers, picholines and capers.
<i>ex</i> 170	Nursery and hothouse plants and shrubs:—Aroideous, amaryllideous, araliaceous, aspidistra, azalea indica, begonia, bromeliaceous, camellia, cycadaceous, cyclamens, crotons, dracaena, hothouse ferns, selaginellaceous, maranta, ophiopogon, orchidaceous, palms, pandanaceous, phormium.
174 <i>quater</i>	Mineral waters.
<i>ex</i> 175	Marble (statuary or other), sculptured, polished, shaped (turned, etc.), or otherwise worked.
<i>ex</i> 175 <i>bis</i>	Alabaster, sculptured or otherwise worked.
175 <i>ter</i>	† Cut gems, including so-called scientific stones, in the rough or cut.
<i>ex</i> 176	Agate and other similar stones, worked.
<i>ex</i> 176 <i>bis</i>	Rock crystal, worked.
<i>ex</i> 177	Stone, sculptured, shaped (turned, etc.), or polished, other than lithographic stones.
177 <i>bis</i>	Staff and plaster moulding.
177 <i>ter</i>	Balls ( <i>chiques</i> ) of stone.
234	Bromine, liquid.
234 <i>bis</i>	Bromides.
—	Bromine products.
<i>ex</i> 278	Wine lees and <i>crûde tartar</i> .
311	Perfumery (soap and other).
337	Pottery of common clay, glazed or enamelled, not including bricks, tiles, and other builders' pottery.
341	Stoneware ( <i>poteries cuites en grès</i> ) of fine paste, with or without decorations, reliefs or enamels.
345–346	Fine faience and majolica.
347	Porcelain.
	Glass and crystal, viz.:—
348—	} Plate glass and looking glass (including such glass bevelled, engraved, cut or shaped, wired and opaque).
348 <i>quater</i>	
<i>ex</i> 350	Hollow glass ( <i>gobeleterie</i> ), other than articles for lighting purposes.
<i>ex</i> 358	Vitrifications— Imitation precious stones, charms ( <i>breloques</i> ), coloured or not, of glass. Flowers and ornaments of beads and porcelain; mosaics on paper. Wreaths, finished or not, and other articles of vitrification or porcelain, with or without ornaments of metal.
391	Lace and guipure of tissues of linen, hemp, or ramie.

\* I.e., other than lemons, oranges, cedrats, etc., mandarin oranges and "chinois," bananas, carob-beans, wine grapes and grape residue, must, apples and pears, figs and almonds.

† The French Office in London will *not* grant licences for the importation of diamonds; applications for permission to import diamonds must be made by the consignee to the competent authority in France.

IMPORTATION INTO FRANCE AND ALGERIA OF "PROHIBITED" GOODS OF  
BRITISH MANUFACTURE—(cont.).

No. in French Customs Tariff.	Articles.
<i>ex 419</i>	Articles of cotton, viz.:— Hosiery articles (other than gloves) embroidered by hand or machine or ornamented with lace or passementerie*, including socks and stockings openworked or " <i>à grisote</i> ," and stockings striped lengthwise by figure-weaving ( <i>brochage</i> ).
<i>420 bis</i>	Hand-made lace.
<i>ex 442</i>	Articles of wool, viz.:— Carpets, other than plain or printed carpets.
<i>ex 443</i>	All articles of hosiery other than gloves of hosiery work, embroidered by hand or machine or ornamented with lace or passementerie.*
<i>446</i>	Hangings ( <i>tapisseries</i> ).
<i>ex 460</i>	} Clothing and other made-up articles of silk tissue.
<i>460 bis,</i>	
<i>460 quin.,</i>	
<i>&amp; 460 sex.</i>	
<i>ex 461</i>	Paper treated with sulphuric acid, or by an equivalent process (parchment paper, etc.).
<i>ex 461 bis</i>	Paper hangings and edgings of paper hangings, velvety, metallised, stamped, glazed, imitation leather,
<i>ex 462</i>	Cardboard (rough), in sheets or plates, weighing at least 350 grammes per square metre.
<i>ex 463</i>	Cut cardboard (rough), grooved or shaped..
<i>464 ter</i>	Fancy articles of cardboard ( <i>cartonnages</i> ), ornamented with paintings, reliefs, stuffs, wood, plaited straw, common metals, etc.
<i>464 quater</i>	Lincrusta and the like.
<i>465 ter</i>	Articles of cardboard or of cellulose, decorated by painting or with incrustations.
<i>469</i>	Engravings, facsimiles of engravings, photogravures, photo-collographs and the like, prints, lithographs, chromos, decalcomania pictures, labels and designs of all kinds, including calendars, commercial advertisements and interiors of albums for photographs and collections and picture postcards.
<i>469 bis</i>	Photographs other than those having an artistic or documentary character.
<i>469 ter</i>	Photogravures and the like, in sheets or cut into cards, menus, etc.
<i>484</i>	Gloves of fur, skin, or leather.
<i>490</i>	Trunks of wood or cardboard covered with leather, and trunks composed entirely of leather.
<i>491</i>	Wares of moroccoed leather ( <i>maroquinerie</i> ),† <i>supple</i> or <i>hard</i> .
<i>491 bis</i>	Covers for albums for collections, of leather, wood, fabric, paper, plain or decorated, and other.
<i>491 ter</i>	Albums for collections.
<i>ex 492</i>	Manufactures of skin or leather, natural or artificial, viz.: Clothing of all kinds (not including boots and shoes, gloves, etc.). Valises, hand-bags, travelling bags, cases for photographic apparatus, for sporting guns, for musical instruments, etc. Canes, whips, riding whips, sticks, and similar articles of leather. Body belts of worked leather.
<i>ex 495</i>	Plate and other large wares ( <i>orfèvrerie</i> ) of gold, of platinum, of silver, or of silver-gilt.
<i>ex 496</i>	Gilt or silvered articles— Rolled gold or silver jewellery ( <i>doublé</i> ), on silver, on copper, on German silver or on pinchbeck. <i>Plaqué</i> ( <i>i.e.</i> , wares of common metal covered, by rolling, with a sheet of precious metal) and wares—other than jewellery—silvered or gilt.

\* Articles of hosiery trimmed with crochet, lace, ribbon, tape, galloons and other ornaments, are not considered as "embroidered or ornamented with lace or passementerie," provided that such additions be simple accessories increasing the value of the article by less than 15 per cent.

† The term *maroquinerie* comprises the various articles manufactured by morocco-tanners, of which the principal part consists of leather (moroccoed or not), such as portfolios, blotting pads, hand bags, travelling bags (small or medium size), purses, albums, etc. "Hard" *maroquinerie* includes particularly articles in which the leather constitutes only an exterior covering stretched or fixed on a carcase of wood, cardboard, etc., and of which the value, compared with the weight, is relatively less than that of articles of "*supple*" *maroquinerie*. In the latter category are included wares of which the leather constitutes the principal part, and forms, in a sense, the *body* of the article.

IMPORTATION INTO FRANCE AND ALGERIA OF "PROHIBITED" GOODS OF  
BRITISH MANUFACTURE—(cont.).

No. in French Customs Tariff.	Articles.
496 <i>bis</i>	Imitation jewellery.
573	Articles of copper, pure or alloyed with zinc or tin, viz.: Cloisonné enamels.
<i>ex</i> 581	Objects of art and ornament, including imitations.
<i>ex</i> 587	Old arms for collections, and arms of all descriptions for trophies.
<i>ex</i> 591	Casings and parts of grenades.
<i>ex</i> 592	Furniture, carved, incrustated, with marquetry work, decorated with mosaic work, ornamented with copper, gilt or lacquered.
<i>ex</i> 592 <i>bis</i>	
594	Beadings and mouldings of wood.
594 <i>bis</i>	Frames of wood, of all sizes.
604	Musical instruments.
605	Accessories for, and detached parts of, musical instruments.
<i>ex</i> 614	Carriages not to run on rails: vehicles other than those for commercial or agricultural use or for cartage.
<i>ex</i> 614 <i>bis</i>	Velocipedes (cycles) and parts thereof ( <i>not</i> including rims).
<i>ex</i> 614 <i>ter</i>	* Automobiles— Carriage bodies for automobiles. Chassis carrying frames for automobiles, of stamped sheet steel. Iron or steel rims ( <i>jantes</i> ) for automobiles. Acetylene headlights and generators for automobiles.
629	Coral, mounted or cut.
630	Articles of real meerschaum.
630 <i>bis</i> ,	Articles of imitation meerschaum, of copal, of steatite, of petroid, of diolite
630 <i>ter</i>	or of asbestos.
635 <i>bis</i>	Photographic apparatus, viz.: Apparatus called "detective," instantaneous, double-lens photographic apparatus and hand apparatus of all kinds, stereoscopic or not (verascope, glyphoscope, etc.), metal shutters. Cinematographs, projection apparatus, magic lanterns with cinemato- graph movements and other apparatus.
<i>ex</i> 635	Graduated or gauged glassware, articles of blown glass, for scientific
<i>quater</i>	apparatus and instruments and for laboratories.
	Small wares ( <i>tableterie</i> ) of ivory, mother-of-pearl, tortoiseshell, amber and amberoid, viz.:
638 <i>ter</i>	Combs.
639	Billiard balls and countersunk beads.
640	Keys for musical instruments with keyboards.
640 <i>bis</i>	Tobacco pipes and stems of wood, mounted in amberoid, amber, ivory, mother-of-pearl or tortoiseshell.
640 <i>ter</i>	Cigar-holders and cigarette-holders, mounted or not.
640 <i>quater</i>	Other articles.
641 <i>bis</i>	Small wares ( <i>tableterie</i> ) of other materials.
643	Fans and handscreens, mounted or unmounted.
<i>ex</i> 644	Brushmakers' wares, fine.
646-646 <i>bis</i>	Products of the toy trade and fancy and bazaar goods ( <i>articles de bimbeloterie</i> ) and worked detached parts thereof.
<i>ex</i> 647 <i>bis</i>	Corsets of silk tissue, pure or mixed.
649	Worked human hair.
650	"Ouvrages de mode" (hats for women and girls, trimmed with flowers, feathers, and other millinery ornaments).
651	Artificial plants, foliage and fruit, even affixed to other articles (except "ouvrages de mode"), branches for vases and similar decorative articles and detached parts thereof.
651 <i>bis</i>	Plants and flowers, naturalised, sterilised, painted or prepared.
<i>ex</i> 652	Umbrellas and parasols, of silk.
654	Articles for collections, not for trade purposes, other than samples, natural history specimens and Egyptian, Greek, Roman, etc., antiquities.

\* The French Office in London will *not* grant licences for the importation of those parts or accessories of automobiles of which the importation is prohibited. Applications for import licences in respect of such parts or accessories should be made by the consignee to the competent authorities in France.

**No. 3914.**—THE UNITED KINGDOM IMPORTATION RESTRICTIONS.—It is hereby notified, with reference to Notification No. 3744, published in the *Gazette* on the 27th November, 1916, that by a Royal Proclamation, issued on the 5th December, 1916, the Royal Proclamation of the 16th November, 1916, is revoked, and the importation into the United Kingdom of the following articles is prohibited:

- (a) Gold, manufactured or unmanufactured, including gold coins and articles consisting partly of or containing gold, except for the Bank of England;
- (b) Silver manufactures, other than silver watches and silver watch cases;
- (c) Jewellery of all descriptions.

THE CUSTOMS DUTIES ENACTMENTS, 1898  
(PERAK, SELANGOR AND PAHANG), 1897 (NEGRI SEMBILAN).

**No. 3915.**—In exercise of the powers in them severally vested by section 3 of the Customs Duties Enactments, 1898 (Perak and Selangor) and 1897 (Negri Sembilan), and by section 4 of the Customs Duties Enactment, 1898 (Pahang), and with the approval of the Chief Secretary to Government, the Residents of Perak, Selangor, Negri Sembilan and Pahang, each in respect of the State whereof he is Resident, hereby cancel the import duties imposed, under the heading "Tobacco, etc.," by Notification No. 3903, published in the *Gazette* on the 11th December, 1916, and impose upon tobacco import duties at the rates hereunder specified:

Tobacco—	Description of article.	Duty.
	Cigars valued at not less than \$2 per lb. and snuff of whatsoever value ...	\$ 2.25 per pound
	Cigars valued at less than \$2 per lb. and not less than \$1.40 per lb. ...	1.10 ..
	Tobaccos and cigarettes valued at not less than \$1.40 per lb. and Egyptian, Russian and Turkish cigarettes of whatsoever value ...	1.10 ..
	Javanese, Chinese and Indian tobaccos other than cigars and cigarettes ...	20.00 per pikul
	Tobaccos, cigars and cigarettes of any kind not herein otherwise provided for ...	.60 per pound

(The valuation hereinbefore referred to is that contained in the invoice relating to the imported tobacco, unless there be no such valuation or the propriety of such valuation be questioned by any officer of Customs in which cases the valuation hereinbefore referred to is that which may be put upon the tobacco by the Commissioner of Trade and Customs.)

Provided that

- (a) no tobacco whereon import duty shall have been paid in any other State of the Federated Malay States shall be liable to duty under this notification unless brought into or conveyed through the State in contravention of the provisions of the rules, if any, from time to time made in that behalf by the Resident;
- (b) no tobacco contained in passengers' luggage which is registered through, in accordance with the provisions of Rules under "The Railways Enactment, 1912," from a place outside the Federated Malay States to another place outside the Federated Malay States shall be liable to duty under this notification;
- (c) no tobacco in the possession of a person entering the State which is carried for his own personal consumption only and does not exceed  $\frac{1}{4}$  lb. in weight shall be liable to duty under this notification.